

**О подписании Протокола между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 30 сентября 2006 года N 950

      Правительство Республики Казахстан  **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола между Правительством Республики Казахстан и Российской Федерации о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года.

      2. Уполномочить Министра энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан Измухамбетова Бактыкожу Салахатдиновича подписать Протокол между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о внесении изменений и дополнений в  Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года, разрешив вносить изменения, не имеющие принципиального характера.

      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*   
*Республики Казахстан*

**ПРОТОКОЛ**   
**между Правительством Республики Казахстан и**   
**Правительством Российской Федерации о внесении**   
**изменений и дополнений в Соглашение между**   
**Правительством Республики Казахстан и**   
**Правительством Российской Федерации**   
**о транзите нефти от 7 июня 2002 года**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, далее именуемые Сторонами,   
      исходя из заинтересованности в развитии и углублении дальнейшего взаимовыгодного сотрудничества в области транзита нефти,   
      согласились о нижеследующем:

      1. Изложить статью 5 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года (далее - Соглашение) в следующей редакции:   
      "Направления транзита казахстанской нефти через территорию Российской Федерации и ее количество ежегодно определяются компетентным органом Российской Стороны на основе заявок компетентного органа Казахстанской Стороны и включаются в график транзита нефти, утверждаемый в установленном порядке".

      2. Изложить статью 7 Соглашения в следующей редакции:   
      "Казахстанская Сторона гарантирует предоставление возможности осуществления транзита российской нефти через территорию Республики Казахстан по существующим и создаваемым системам магистральных нефтепроводов.   
      Направления транзита российской нефти через территорию Республики Казахстан и ее количество ежегодно определяется компетентным органом Казахстанской Стороны на основе заявок компетентного органа Российской Стороны и включаются в график транзита нефти, утверждаемый в установленном порядке".

      3. Изложить статью 13 Соглашения в следующей редакции:   
      "В случае если для транзита заявлено количество нефти, превышающее возможности существующих мощностей системы магистральных нефтепроводов, компетентные органы Сторон согласуют условия создания дополнительных мощностей.   
      В целях организации финансирования проектов и обеспечения возврата заемных средств при расширении существующих и строительстве новых транзитных мощностей нефтепроводной системы одной из Сторон для транзита дополнительного объема нефти, хозяйствующие субъекты другой Стороны, которые будут использовать данные мощности, должны в порядке, определяемом компетентным органом соответствующей Стороны, предоставить гарантии на осуществление поставок минимального объема нефти на период, обеспечивающий возврат заемных средств".

      4. Добавить статью 13-1 следующего содержания:   
      "Объемы транзита казахстанской нефти через территорию Российской Федерации и российской нефти через территорию Республики Казахстан с указанием направлений транспортировки уточняются пятилетними совместными балансами нефтяного сырья Республики Казахстан и Российской Федерации, которые разрабатываются и утверждаются компетентными органами Сторон".

      Настоящий Протокол вступает в силу с даты подписания.   
      Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_\_ "\_\_\_" \_\_\_\_\_\_\_ 2006 года в двух экземплярах, на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Протокола Стороны будут использовать текст на русском языке.

*За Правительство                        За Правительство*   
*Республики Казахстан                    Российской Федерации*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан